

**Изменение 1****Бенедек Явор**

от името на групата Verts/ALE

**Доклад****A8-0108/2019****Клаудия Шмит**

Освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за 2017 г.: Общ бюджет на ЕС – Европейски парламент  
2018/2167(DEC)

**Предложение за резолюция****Параграф 29***Предложение за резолюция**Изменение*

29. отбелязва, че преразгледаният Правилник за изплащане на финансовите вноски за групи посетители под патронаж влезе в сила на 1 януари 2017 г.; призовава генералния секретар да представи незабавно оценката за този правилник; отново призовава да се премахне възможността за назначаване на акредитирани парламентарни сътрудници като ръководители на група;

29. отбелязва, че преразгледаният Правилник за изплащане на финансовите вноски за групи посетители под патронаж влезе в сила на 1 януари 2017 г.; призовава генералния секретар да представи незабавно оценката за този правилник; **изразява изключително безпокойство във връзка с неотдаващите случаи на злоупотреба; изразява твърдото си становище, че Правилникът за изплащане на финансовите вноски следва да бъде преразгледан възможно най-скоро, за да се избегне всякакво облагодетелстване от страна на членовете на ЕП; призовава Бюрото да обобщи възстановяването на средства за извършени разходи въз основа на фактурите за групи посетители; припомня искането си за заличаване на възможността за назначаване на акредитирани парламентарни сътрудници като ръководители на група;** отново призовава да се премахне възможността за назначаване на акредитирани парламентарни сътрудници като ръководители на група;

Or. en

21.3.2019

A8-0108/2

## Изменение 2

Бенедек Явор

от името на групата Verts/ALE

Доклад

Клаудия Шмит

A8-0108/2019

Освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за 2017 г.: Общ бюджет на ЕС – Европейски парламент  
2018/2167(DEC)

## Предложение за резолюция

### Параграф 36

#### *Предложение за резолюция*

36. отбелязва със задоволство създаването на технически решения за членовете на ЕП, които желаят да използват личната си страница на уебсайта на Парламента за публикуване на материали от срещи с представители на интереси; **отбелязва също така, че** Бюрото **обмисля дали** да разшири обхвата на това решение, така че да се гарантира пряк достъп до информацията на уебсайта на Парламента;

#### *Изменение*

36. отбелязва със задоволство създаването на технически решения за членовете на ЕП, които желаят да използват личната си страница на уебсайта на Парламента за публикуване на материали от срещи с представители на интереси; **призовава** Бюрото да разшири обхвата на това решение **за всички членове на ЕП**, така че да се гарантира пряк достъп до информацията на уебсайта на Парламента;

Or. en

**Изменение 3****Бенедек Явор**

от името на групата Verts/ALE

**Доклад****A8-0108/2019****Клаудия Шмит**

Освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за 2017 г.: Общ бюджет на ЕС – Европейски парламент  
2018/2167(DEC)

**Предложение за резолюция****Параграф 72***Предложение за резолюция**Изменение*

72. подкрепя усилията за включване на службата за шофьорски услуги в структурата на Парламента, както и постигнатия до момента напредък в тази насока; отбелязва, че процедурата за създаване на служба за шофьорски услуги в институцията доведе до качествено подобряване и количествено увеличаване на услугите, предоставяни на членовете на ЕП, както и до ефективна и ефикасна реакция в отговор на непредвидени извънредни ситуации или внезапно нарастване на търсенето на тези услуги;

72. подкрепя усилията за включване на службата за шофьорски услуги в структурата на Парламента, както и постигнатия до момента напредък в тази насока; отбелязва, че процедурата за създаване на служба за шофьорски услуги в институцията доведе до качествено подобряване и количествено увеличаване на услугите, предоставяни на членовете на ЕП, както и до ефективна и ефикасна реакция в отговор на непредвидени извънредни ситуации или внезапно нарастване на търсенето на тези услуги; ***отбелязва прилагането на пътната карта за електромобилност (“E-mobility”) с оглед на диверсификацията, екологизирането и електрификацията на автомобилния парк; припомня, че в момента има пряка железопътна връзка между Европейския парламент в Брюксел и основното летище и железопътни гари, която членовете на ЕП може да използват безплатно;***

Or. en

21.3.2019

A8-0108/4

**Изменение 4**  
**Бенедек Явор**  
от името на групата Verts/ALE

**Доклад**  
**Клаудия Шмит**

**A8-0108/2019**

Освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за 2017 г.: Общ бюджет на ЕС – Европейски парламент  
2018/2167(DEC)

**Предложение за резолюция**  
**Параграф 106 а (нов)**

*Предложение за резолюция*

*Изменение*

***106а. вече нееднократно изразява загриженост относно настоящия Кодекс за поведение на членовете на ЕП, тъй като той не предлага достатъчно гаранции за избягването на конфликти на интереси; изразява твърдото си убеждение, че член 3 от Кодекса за поведение на членовете на ЕП следва да бъде преформулиран, така че да включва ясна забрана за членовете на ЕП да извършват допълнителна професионална дейност или друг вид платена работа; призовава правилата да бъдат допълнително подобрени, за да се избегнат конфликти на интереси за бивши членове на ЕП, които участват в лобистки дейности, насочени към европейските институции, през периода от време, в който те получават временно обезщетение;***

Or. en

21.3.2019

A8-0108/5

**Изменение 5**  
**Бенедек Явор**  
от името на групата Verts/ALE

**Доклад**  
**Клаудия Шмит**

**A8-0108/2019**

Освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за 2017 г.: Общ бюджет на ЕС – Европейски парламент  
2018/2167(DEC)

**Предложение за резолюция**  
**Параграф 107 а (нов)**

*Предложение за резолюция*

*Изменение*

***107а. настоятелно призовава Бюрото възможно най-скоро да изпълни демократичната воля на пленарното заседание във връзка с надбавката за общи разходи; освен това настоятелно призовава Бюрото незабавно да свика отново работната група, за да реформира надбавката за общи разходи чрез разработване на нови правила за повече прозрачност и финансова отчетност;***

Or. en

21.3.2019

A8-0108/6

**Изменение 6**  
**Бенедек Явор**  
от името на групата Verts/ALE

**Доклад** **A8-0108/2019**  
**Клаудия Шмит**  
Освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за 2017 г.: Общ бюджет на ЕС – Европейски парламент  
2018/2167(DEC)

**Предложение за резолюция**  
**Параграф 107 б (нов)**

*Предложение за резолюция*

*Изменение*

**107б.** освен това призовава Бюрото да направи следните допълнителни промени във връзка с надбавката за общи разходи, в допълнение към вече приетите на пленарно заседание правила:

– вътрешният одит на Европейския парламент да извършва извадкови проверки за 5% от разходите във връзка с надбавката за общи разходи; окончателните резултати и констатациите следва да бъдат включени в годишния доклад за вътрешния одит, публикуван от Европейския парламент;

– необходимостта членовете на ЕП да публикуват ежегодно преглед на своите разходи, по категории (разходи за комуникация, наем на офис, канцеларски материали и др.);

– допускане на независим одитор, който да отговаря за годишния преглед на сметките и за публикуването на одитно становище;

Or. en

21.3.2019

A8-0108/7

**Изменение 7**  
**Бенедек Явор**  
от името на групата Verts/ALE

**Доклад** **A8-0108/2019**  
**Клаудия Шмит**  
Освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за 2017 г.: Общ бюджет на ЕС – Европейски парламент  
2018/2167(DEC)

**Предложение за резолюция**  
**Параграф 107 в (нов)**

*Предложение за резолюция*

*Изменение*

***107в. припомня, че съгласно член 62 от решението на Бюрото от 19 май и 9 юли 2008 г. и решението на Бюрото от 5 юли и 18 октомври относно мерките по прилагане на Устава на членовете на Европейския парламент изплащаните суми, включително надбавката за общи разходи, „се отнасят единствено до финансирането на дейности, свързани с упражняване на мандата на членовете на ЕП и не могат да бъдат използвани за покриване на лични разноски или за финансиране на помощи или дарения с политически характер“, като „членовете на ЕП възстановяват на Парламента неизползваните суми“; призовава генералния секретар и Бюрото на Европейския парламент да гарантират пълното прилагане и спазване на тези разпоредби;***

Or. en

21.3.2019

A8-0108/8

**Изменение 8**  
**Бенедек Явор**  
от името на групата Verts/ALE

**Доклад** **A8-0108/2019**  
**Клаудия Шмит**  
Освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за 2017 г.: Общ бюджет на ЕС – Европейски парламент  
2018/2167(DEC)

**Предложение за резолюция**  
**Параграф 107 г (нов)**

*Предложение за резолюция*

*Изменение*

***107г. счита, че Европейският парламент следва да преразгледа както Устава на членовете на Европейския парламент (2005/684/ЕО), така и мерките по прилагане на Устава на членовете на Европейския парламент (2009/С 159/01), за да увеличи справедливостта и прозрачността на устава и да намали свързаните с него разходи, при зачитане на свободата и независимостта на членовете на ЕП и запазване на техния капацитет за изпълнение на задълженията им като парламентарни представители;***

Or. en



**Изменение 9****Бенедек Явор**

от името на групата Verts/ALE

**Доклад****A8-0108/2019****Клаудия Шмит**

Освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за 2017 г.: Общ бюджет на ЕС – Европейски парламент  
2018/2167(DEC)

**Предложение за резолюция****Параграф 132***Предложение за резолюция**Изменение*

132. признава, че подаването на сигнали за нарушения е от решаващо значение за възпирането на незаконни дейности и нередности; отбелязва, че през 2017 г. в Парламента няма случаи на подаване на сигнали за нарушения, а трите случая през 2016 г. са били свързани с акредитирани парламентарни сътрудници, уволнени от съответните членове на ЕП; **счита, че по отношение на докладването за нередности, Парламентът може би не вдъхва доверие у своя персонал като цяло, нито осигурява необходимата правна закрила по-специално за акредитираните парламентарни сътрудници; призовава генералния секретар да **вземе незабавно мерки за коригиране на това положение;****

132. признава, че подаването на сигнали за нарушения е от решаващо значение за **предотвратяването и** възпирането на незаконни дейности и нередности; отбелязва, че през 2017 г. в Парламента няма случаи на подаване на сигнали за нарушения, а **и** трите случая през 2016 г. са били свързани с акредитирани парламентарни сътрудници, **които са били** уволнени от съответните членове на ЕП; **подчертава уязвимата позиция на акредитираните парламентарни сътрудници и стажантите, назначавани от членовете на ЕП, по отношение на вътрешните правила за защита на лицата, сигнализиращи за нередности; отбелязва с голяма загриженост признанието на генералния секретар, че „правилата за подаването на сигнали за нарушения са приложими за акредитираните парламентарни сътрудници, но Парламентът не може да осигури защита във връзка със заетостта“; настоятелно призовава генералния секретар да предприеме действия за справяне с тази ситуация и да изпълни правните задължения на Парламента, произтичащи от Правилника за**

*длъжностните лица, а именно за защита на лицата, сигнализиращи за нередности, за всички категории персонал на Съюза; настоятелно призовава генералния секретар да приложи мерки за защита на акредитираните парламентарни сътрудници, подаващи сигнали за нередности, подобни на мерките в полза на акредитираните парламентарни сътрудници, които са станали жертва на тормоз, като например прехвърляне на длъжност и изплащане на възнаграждение до изтичането на договора;*

Or. en

21.3.2019

A8-0108/10

**Изменение 10**  
**Бенедек Явор**  
от името на групата Verts/ALE

**Доклад**  
**Клаудия Шмит**

**A8-0108/2019**

Освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за 2017 г.: Общ бюджет на ЕС – Европейски парламент  
2018/2167(DEC)

**Предложение за резолюция**  
**Параграф 133 а (нов)**

*Предложение за резолюция*

*Изменение*

***133а. отбелязва предложението на Комисията от 23 април 2017 г. относно защитата на лица, подаващи сигнали за нарушения на правото на Съюза; подкрепя съответния доклад на Парламента, приет в комисията по правни въпроси на 20 ноември 2018 г.; изразява съжаление за това, че персоналят на Съюза не е включен в материалния обхват на предложената директива; признава, че защитите, предвидени в доклада на комисията по правни въпроси, ще предоставят повече закрила спрямо това, което е заложено в Правилника за дейността на Парламента; настоятелно призовава генералния секретар да приведе Правилника за дейността в съответствие с позицията на Парламента относно предложението за директива;***

Or. en